

## Chambre des Représentants

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

22 JUIN 1948.

22 JUNI 1948.

### BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES EXTRAORDINAIRES POUR L'EXERCICE 1948.

(TABLEAU I.)

#### I. — AMENDEMENTS PRÉSENTÉ PAR M. RASSART.

Art. 432.

Saive. — Achèvement de la caserne.

Ramener le crédit prévu de :

« 26,000,000 »,

à :

« 16,000,000 ».

Art. 459bis (nouveau).

Ajouter un article 459 bis libellé comme suit :

Université de Liège. — Achats de biens fonds, études, premiers travaux et divers (première tranche d'une dépense totale de 2 milliards en 20 ans) : 43,200,000 francs.

Art. 464.

Musée d'Histoire naturelle.

Ramener le crédit prévu de :

« 90,000,000 »,

à :

« 5,000,000 ».

Votr :

4-D : Budget.

548 : Rapport.

500, 571, 578 et 583 : Amendements.

### BEGROTING VAN BUITENGEWONE ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR HET DIENSTJAAR 1948.

(TABEL I.)

#### I. — AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE HEER RASSART.

Art. 432.

Saive. — Voltooiing van de kazerne.

Het voorziene krediet verminderen van :

« 26,000,000 »,

tot :

« 16,000,000 ».

Art. 459bis (nieuw).

Een artikel 459 bis toevoegen, dat luidt als volgt :

Universiteit te Luik. — Aankoop van vaste goederen, studiën voor eerste werken en allerlei (eerste schijf van een globale uitgave van 2 milliard in 20 jaar) : 43,200,000 frank.

Art. 464.

Natuurhistorisch Museum.

Het voorziene krediet verminderen van :

« 90,000,000 »,

tot :

« 5,000,000 ».

Zie :

4-D : Begroting.

548 : Verslag.

500, 571, 578 en 583 : Amendementen.

H.

## Art. 474.

Aménagement des agglomérations et des régions.  
Frais d'études relatifs à l'urbanisme.

Au 1<sup>er</sup> porter le crédit de :

« 200,000 »,

à :

« 2,000,000 ».

## Art. 474.

Aanleg der gebouwdde kommen en der gewesten.  
Studiekosten in verband met de stedenbouw.

In het 1<sup>o</sup> het krediet brengen van :

« 200,000 »,

op :

« 2,000,000 ».

H. RASSART.

J. REY.

E. LEBURTON.

G. HOYAUX.

G. HOUSIAUX.

J. HOSSEY.

II. — AMENDEMENTS  
PRÉSENTÉS PAR M. AMELOT.

II. — AMENDEMENTEN  
VOORGESTELD DOOR DE HEER AMELOT.

## Art. 506.

Porter le crédit prévu de :

« 212,000,000 »,

à :

« 232,000,000 ».

## Art. 506.

Het voorziene krediet brengen van :

« 212,000,000 »,

op :

« 232,000,000 ».

## Art. 438.

Ramener à :

« 480,000,000 »,

le crédit de :

« 500,000,000 ».

prévu pour la jonction Nord-Midi.

## Art. 438.

Het voor de Noord-Zuidverbinding voorziene krediet  
vermindere van :

« 500,000,000 »,

tot :

« 480,000,000 ».

A. AMELOT.

## VOLKSGEZONDHEID EN GEZIN.

III. — AMENDEMENT VOORGESTELD  
DOOR DE HEREN DE SWEEMER EN TH. LEFÈVRE.

## Art. 415bis (nieuw).

Toelage aan het Fonds ter beschikking te stellen van de Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen en Woonvertrekken, aan de door de Regering vast te stellen voorwaarden, om het deze instelling toe te laten het bouwen van woningen door hare herkende maatschappijen te financieren en die bestemd zijn om de woningen te vervangen die dienen afgebroken te Merelbeke en te Melle door het graven van het kanaal van Merelbeke tot Melle (deel van het ringkanaal) . . . .fr. 25,000,000

[Deze uitgave zou in vermindering gebracht worden op de voorziene uitgave van de buitengewone begroting (art. 464).]

## SANTÉ PUBLIQUE ET FAMILLE.

III. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ  
PAR MM. DE SWEEMER ET TH. LEFÈVRE.

## Art. 415bis (nouveau).

Allocation au Fonds à mettre à la disposition de la Société Nationale des Habitations et Logements à Bon Marché, à des conditions à déterminer par le Gouvernement, pour permettre à cette institution de financer la construction, par ses sociétés agréées, de maisons destinées à remplacer les habitations à démolir à Melle et Merelbeke, par suite de la création du canal de Merelbeke à Melle (tronçon du canal circulaire) . . . .fr. 25,000,000

[Cette dépense serait portée en déduction de la dépense prévue au budget extraordinaire (art. 464).]

A. DE SWEEMER.

Th. LEFÈVRE.